

Noviembre 16, 2009

Estimados Padre o Guardián:

Nosotros nos gustaría ponerle al día sobre nuestra respuesta a la influenza H1N1 y proporcionarle con actualizaciones con respecto a dispensarios de vacunación H1N1.

En la última semana suministros de vacuna han aumentado y el Departamento de Salud de West Allis llevara a cabo más grandes dispensarios públicos. El próximo dispensario será el sábado, 21 de noviembre de 9 de la mañana. a 1 de la tarde en Nathan Hale High School, localizado 11601 West Lincoln Avenida en el gimnasio auxiliar. (Por favor entrar por la entrada sur).

De acuerdo con las guías proveídas por la División Publica de Salus de Wisconsin, los siguientes grupos de riesgo serán servidos en este dispensario:

- Mujeres embarazadas
- Personas que viven con o proporcionan el cuidado para niños menores de 6 meses (incluyendo padres, hermanos y servicio de guardería infantil)
- Niños de 6 meses a 4 años de edad,
- Niños, adolescentes y adultos de 5 a 64 años de edad que tienen condiciones médicas\* que los pone en riesgo más alto por complicaciones relacionadas con la influenza- \*

\*Condiciones médicas incluyen pulmonar crónico (asma severo), cardiovasculares (exceptuando hipertensión), renal, hepáticos, cognitivo, neurológico/neuromusculares, hematológico o desórdenes metabólicos (incluye diabetes mellitus), inmunosupresion (incluyendo la inmunosupresion causada por medicinas o por el virus de la inmunodeficiencia humana); o que reciben terapia con aspirina a largo plazo.

En este momento las guías de vacunación del estado todavía no incluyen a niños sanos, adolescentes o adultos de 5 a 64 años de edad, o aquellos que tienen 65 años o más. A medida que aumentan los suministros de vacunas y estas guías se extienden, el Departamento de la Salud planificará dispensarios que incluirán a estos grupos.

Información importante del dispensario:

- ◆ No hay ningún costo para la vacunación H1N1.
- ◆ La vacuna nasal de rocío y la vacuna inyectable estará disponible.
- ◆ Las personas con alergia a los huevos o vacuna de influenza estacional **no** deben ponerse la vacuna H1N1.
- ◆ Las personas que reciben la vacuna y sus acompañantes **no** deben de tener cualquiera de los siguientes síntomas: fiebre, tos, dolor de garganta, diarrea o vómitos. Las personas serán rechazadas si muestran señales de cualquier enfermedad.
- ◆ Las inyecciones serán colocadas en la parte superior del brazo y si se viste con ropa con mangas flojas permitirá un servicio más rápido.
- ◆ La vacuna H1N1 continúa siendo solicitada en gran demanda por favor anticipe algunas líneas largas y tenga paciencia mientras espera por el servicio.

Información sobre futuros dispensarios de vacunación H1N1 puede ser encontrada en la Ciudad de West Allis en la página de Internet al <http://www.ci.west-allis.wi.us> y el Departamento de Salud Gripe Línea Directa, (414) 302-8670.

Nosotros apreciamos su cooperación y continuaremos proporcionarle con actualizaciones H1N1.

Gracias,

Kurt Wachholz  
Superintendente

Terry Brandenburg  
Comisionado de Salud